

INFOS

Fortbildungspunkte | *Crédits de formation continue*
4 Credits für die Schweizerische Gesellschaft für Sportmedizin (SGSM)
4 Crédits pour la Société Suisse de Médecine du Sport (SSMS)

Anmeldung | *Inscription*

- Per Internet | *Par internet*
www.sportfisio.ch, link | *rubrique: Symposium 2010*
- Mittels angehängter Karte
Au moyen de la carte jointe
- Es ist nicht möglich sich telefonisch anzumelden!
Il n'est pas possible de s'inscrire par téléphone!

Anmeldeschluss | *Dernier délai d'inscription*
31. Oktober 2010 | *31 octobre 2010*

Konto | *Compte*

- Postcheck-Konto | CCP 30 - 643 095 - 6, SVSP - ASPs Derendingen
IBAN: CH08 0900 0000 3064 3095 6
BIC: POFICHBEXXX

Annulierung | *Annulation*

- Bis 31.10.2010: 50% der Kosten werden zurück vergütet
Jusqu'au 31.10.2010: 50% des frais seront remboursés
- Ab 1.11.2010: keine Rückvergütung mehr möglich
Dès le 1.11.2010 aucun remboursement ne pourra être réclamé

Sekretariat | *Secrétariat*

Joëlle Cuénod Curdy, P.O. Box 62, CH-1239 Collex
+41 (0)79 701 21 35, secretary@sportfisio.ch

Wichtig | *Important*

Der SVSP übernimmt keine Verantwortung für die Änderungen im Programm.
L'ASPS ne peut être tenue responsable en cas de modification de programme.

Ort des Symposiums | *Lieu du symposium*
BEA Expo Bern
Kongresszentrum G1, Halle 140 | *Centre de congrès G1, halle 140* | Mingerstr. 6 | 3014 Bern

Mehr darüber | *Pour en savoir plus*
Ein detaillierter Anfahrtsplan wird der Anmeldebestätigung beiliegen.
Un plan d'accès détaillé vous parviendra avec la confirmation d'inscription.

UNSERE PARTNER | *NOS PARTENAIRES*



SVSP | ASPs Symposium
J. Cuénod Curdy
P.O. Box 62
1239 Collex

Bitte
frankieren
affranchir
s.v.p.

SYMPOSIUM SPRUNGGELENK & SPORT CHEVILLE

19 NOV 10

BEA EXPO BERN

ANSCHLIESSEND SVSP GENERALVERSAMMLUNG
SUIVI DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DE L'ASPS

SPORTFISIO

SCHWEIZERISCHER VERBAND FÜR SPORTPHYSIOTHERAPIE SVSP
ASSOCIATION SUISSE DE PHYSIOTHÉRAPIE DU SPORT ASPs
ASSOCIAZIONE SVIZZERA DELLA FISIOTERAPIA DELLO SPORT ASFS

PROGRAMM | PROGRAMME

- 8.30 h Türöffnung, Besuch der Fachausstellung
Ouverture des portes, visite des stands
- 9.30 h Begrüssung | *Accueil*
Stephan Meyer, Präsident SVSP, Schweiz | *Président ASPS, Suisse*
- 9.45 h Distorsion: traitement chirurgical vs conservateur (F)
Dr. M. Assal, Suisse
- 10.15 h Manuelle Untersuchung des Sprunggelenkes (D)
tbd*
- 10.45 h Ankle rehabilitation in sports: current concepts (E)
M. Voight, USA
- 11.20 h Instable surfaces and resistive training (E)
D. Behm, Canada
- 12.00 h Standimbiss, Besuch der Fachausstellung
Lunch, visite des stands
- 13.30 h Update on Achilles tendon rehabilitation (E)
H. Langberg, DEN
- 14.10 h High ankle sprain in contact sports (E)
M. Voight, USA
- 14.50 h Pause, Besuch der Fachausstellung
Pause, visite des stands
- 15.30 h Compartment Syndrome vs Shin Splints (D)
Prof. R. Biedert, Schweiz
- 16.00 h Die Entwicklung der Schnellkraft und Schnelligkeit
nach Sprunggelenksverletzungen (D)
tbd*
- 16.30 h Abschluss | *Conclusion*
Stephan Meyer, Präsident SVSP, Schweiz | *Président ASPS, Suisse*
- 17.00 h Generalversammlung für die SVSP Mitglieder
Assemblée générale pour les membres de l'ASPS

* to be decided

REFERENTEN | RÉFÉRANTS

Für die Sprache der Referate, siehe Programm! Keine Übersetzung!
Pour la langue des conférences, se rapporter au programme! Pas de traduction!

Docteur Mathieu Assal, pd
Médecin adjoint agrégé
Service de chirurgie orthopédique et traumatologie de l'appareil moteur
Hôpitaux Universitaires de Genève–Suisse

Michael Voight, PT, DHSc, OCS, SCS, ATC
Professor
School of Physical Therapy
Belmont University
Nashville, Tennessee–USA

Dr. David G. Behm
Professor
School of Human Kinetics and Recreation
Memorial University Of Newfoundland
St. John's Newfoundland A1B 5S7–Canada

Henning Langberg, PhD, DMSc, MSc, PT
Associate Professor
Institute of Sports Medicine–Copenhagen
Bispebjerg Hospital and Centre for Healthy Ageing
Faculty of Health Sciences, University of Copenhagen–Denmark

Prof. Dr. med. Roland Biedert
ehem. Vorstandsmitglied und Vizepräsident GOTS Schweiz
Swiss Olympic Medical Center, Magglingen-Biel
Sportclinic Villa Linde
Biel/Bienne–Schweiz

KOSTEN | TARIFS

CHF 90.–
Für Mitglieder des Schweizerischen Verbandes für Sportphysiotherapie
Pour les membres de l'Association Suisse de Physiothérapie du Sport

CHF 190.–
Für Nichtmitglieder | *Pour les non-membres*

Im Preis inbegriffen: Teilnahme am Symposium, Kaffeepausen, Standimbiss,
Besuch der Fachausstellung, Teilnahmebestätigung, Symposiummappe.

*Inclus dans le prix: participation au symposium, pauses café, lunch, visite des stands,
attestation de participation, porte-documents.*

19 NOV 10 Einsendeschluss: 31. 10. 2010 | *Dernier délai: le 31. 10. 2010*

SYMPOSIUM
SPRUNGGELENK & SPORT
CHEVILLE & SPORT
BEA EXPO BERN

SVSP | ASPS

P.O. Box 62

1239 Collex

www.sportfizio.ch

Herr | *Monsieur* Frau | *Madame*

Name | *Nom*

Vorname | *Prénom*

Str. / Nr | *Rue / No*

Plz | *Nap* Ort | *Lieu*

Tel | *Tél* Fax

E-Mail

Datum | *Date* Unterschrift | *Signature*

Korrespondenzsprache | *Langue pour la correspondance* Deutsch Français